

Colloque de perfectionnement professionnel OCASI

Les 20-22 juin, 2011

Hôtel The Westin Prince ,Toronto, Ontario

Activités et projets en cours 2011

Pour en savoir plus sur le travail de l'OCASI,
veuillez vous joindre à nous:

Séance d'information sans rendez-vous: À propos d'OCASI

Lundi 20 juin 11h00 – 12h00 et 17h15 – 18h15

Lieu: North York North

La politique chez OCASI: une orientation (Français et anglais)

Mardi 21 juin – 17h30 – 18h30

Lieu: Crown

OCASI

Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

www.ocasi.org

Colloque de perfectionnement professionnel OCASI

Les 20-22 juin, 2011

Hôtel The Westin Prince ,Toronto, Ontario

Activités et projets en cours 2011

La formulation des politiques, la recherche et l'éducation du public	2
Les services aux membres	3
Le développement sectoriel et le perfectionnement professionnel	4
Projets en ligne : ressources et renseignements relatifs au renforcement des capacités	10

OCASI tient à remercier le soutien financier de nos bailleurs de fonds suivants, ainsi que les contributions importantes des organismes membres d'OCASI et de nombreux bénévoles.

- Citoyenneté et Immigration Canada (CIC)
- Ministère des Affaires civiques et de l'Immigration de l'Ontario
- Direction générale de la condition féminine de l'Ontario
- United Way of Greater Toronto
- La Fondation Trillium de l'Ontario
- Ville de Toronto

La formulation des politiques, la recherche et l'éducation du public

Les politiques et la recherche

À l'OCASI, les politiques et la recherche s'appuient sur les priorités de ses organismes membres, ainsi que sur celles des collectivités et des personnes que ces derniers servent. Les activités dans ce domaine incluent les campagnes d'éducation du public ayant pour effet de le conscientiser et d'améliorer sa compréhension des questions relatives aux immigrants et aux réfugiés parmi nos organismes membres et d'autres organisations communautaires. Notre clientèle inclut les membres de l'OCASI, les intervenants du secteur, les représentants élus du gouvernement, les fonctionnaires, les institutions publiques, les médias et le grand public.

L'OCASI s'efforce de promouvoir la présentation positive et juste des questions relatives aux immigrants et aux réfugiés dans les médias, les débats publics et les discours politiques. Nos activités reposent sur des valeurs contraires au racisme et à l'oppression, et nous cherchons activement à améliorer l'accessibilité et l'équité pour les personnes racialisées, les femmes, les jeunes, les aînés, les handicapables, de même que les immigrants et les réfugiés LGBTQ. L'OCASI s'emploie à améliorer l'équité dans les lois et les politiques en matière d'immigration, la protection des réfugiés, l'intégration dans le marché du travail (y compris l'emploi et l'accréditation), l'éducation, la santé, le logement et d'autres secteurs importants.

Nos récentes activités incluent des discussions avec les membres de l'OCASI au sujet du renouvellement de l'Accord Canada-Ontario sur l'immigration, de l'éducation du public en faveur de l'équité en matière d'emploi, des répercussions de la réduction des subventions que le gouvernement fédéral accordait pour l'établissement des immigrants, des délais de réunification des familles, des amendements proposés aux règlements régissant l'immigration, ainsi que de la façon dont le Canada traite les demandeurs du statut de réfugié.

L'OCASI travaille souvent en collaboration ou en coalition avec des organismes non gouvernementaux, des universités, des syndicats et d'autres institutions pour faire avancer les choses dans des domaines précis. Nous sommes un membre actif de la campagne Colour of Poverty (COPC), qui s'est formée par la coalition d'organismes communautaires désireux de contrer la croissance de la racialisation de la pauvreté et des inégalités attribuables à la couleur de la peau. Nous sommes également un membre actif du Conseil canadien pour les réfugiés, qui s'intéresse surtout aux questions comme les droits de la personne chez les travailleurs migrants, la traite des femmes et des filles, ainsi que les questions touchant les résidents sans statut migratoire.

L'OCASI a récemment entrepris des recherches factuelles, subventionnées par le ministère des Affaires civiques et de l'Immigration de l'Ontario, ayant pour but d'identifier les bénéficiaires des services d'établissement et d'intégration, par le truchement d'une étude intitulée « Making Ontario Home » (S'installer en Ontario). Plus de 2400 personnes ont participé à ce sondage en ligne, et le rapport qui en résulte doit paraître en juillet.

Les services aux membres

L'OCASI est au cœur de l'immigration en Ontario depuis 33 ans. Le fait d'être membres de l'OCASI procure aux organismes la possibilité de parler d'une même voix forte. L'OCASI compte maintenant plus de 220 organismes membres partout en Ontario. Cette croissance reflète les schémas d'immigration et d'établissement au Canada, où la majorité des immigrants s'établissent encore en Ontario.

La croissance du nombre de ses membres rend les choses plus complexes pour l'OCASI; il faut définir des moyens efficaces pour composer avec de nouvelles réalités et répondre aux besoins d'un secteur ayant gagné en maturité et en complexité. L'OCASI bâtit sur l'ensemble des compétences reconnues de ses membres, de même que sur leur sens précis de la mission et de la vision à réaliser. L'OCASI continue d'exceller dans le renforcement des capacités de ses membres. De plus, il continue de bien coordonner, de mettre en commun et de transmettre l'énergie, la force, le dynamisme et les valeurs des intervenants de services d'établissement en Ontario tout en maximisant, dans le cadre de sa mission et de son mandat actuels, sa capacité d'effectuer des études efficaces et claires quant aux politiques publiques.

Au cours des 33 dernières années, les organismes membres de l'OCASI ont compté sur celui-ci pour leur fournir un leadership stratégique capable d'encourager tous les ordres de gouvernement à adopter une approche équitable et humanitaire quant aux politiques et aux programmes touchant les immigrants et les réfugiés au Canada. Pour que l'OCASI continue de travailler au bien du secteur des services aux immigrants et aux réfugiés en matière d'analyse des politiques, de relations gouvernementales et d'éducation du public, il est primordial qu'il obtienne le soutien de ses membres. Par l'adhésion à l'OCASI, il est possible de parler d'une voix collective forte. Une telle voix est essentielle pour :

- donner plus de voix aux immigrants et aux réfugiés;
- assurer la viabilité de l'infrastructure des services aux immigrants;
- garantir la prospérité et la diversité d'une Ontario où tous peuvent participer équitablement à la vie collective.

Nous, à l'OCASI, entretenons des relations étroites avec nos membres grâce à notre structure régionale. Nous communiquons souvent individuellement avec les organismes partout dans la province, collectivement dans le cadre de rencontres régionales périodiques et annuellement durant le Forum des directeurs régionaux. Nous consultons également des membres individuels au sujet de priorités particulières. De plus, nous tenons compte des expériences et des préoccupations de nos membres dans notre travail continu avec les bailleurs de fonds du secteur afin d'aborder la question de l'insuffisance des fonds accordés aux organismes de services sociaux communautaires.

L'OCASI et ses membres ont travaillé inlassablement à bâtir une société juste et équitable au sein de laquelle tout le monde bénéficie de l'inclusion sociale et économique. Nous n'avons pas encore atteint notre but. Nous y travaillons toujours. Et vous pouvez nous y aider. En fait, votre contribution est cruciale!

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Martha Orellana, coordinatrice des politiques et des services aux membres, à l'adresse morellana@ocasi.org.

Par le **Groupe consultatif francophone**, l'OCASI répond progressivement aux besoins du secteur et continue de mettre au point des ressources et des renseignements, ainsi que de fournir des activités de formation en français. Ce groupe se compose des organismes francophones membres de l'OCASI qui œuvrent précisément auprès des immigrants et des réfugiés de langue française, ainsi que les membres de l'OCASI qui possèdent une équipe ayant spécialement pour mission de fournir des services en français à ces nouveaux arrivants. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Erika Gates-Gasse à l'adresse egates@ocasi.org.

Le développement sectoriel et le perfectionnement professionnel

Des collectivités accueillantes et inclusives : un projet favorisant l'accessibilité

L'adoption récente de la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario* (LAPHO) exige que les organisations se préparent à fournir des services accessibles et inclusifs aux personnes ayant une déficience. Bien qu'il existe tout un éventail de services de soutien aidant les nouveaux arrivants à bien s'intégrer dans la société canadienne, les intervenants des services d'établissement qui travaillent auprès des immigrants ayant une déficience n'obtiennent toujours pas suffisamment d'appui. Il est donc primordial de fournir à ces intervenants les compétences et les connaissances qui leur permettront de servir efficacement cette population.

L'OCASI a travaillé en partenariat avec l'Ethno-Racial People with Disabilities Coalition of Ontario (ERDCO) (Coalition ontarienne ethnoraciale des personnes ayant une déficience) dans le cadre du projet Welcoming and Inclusive Communities Accessibility (L'accessibilité au sein de collectivités accueillantes et inclusives), afin de combler l'écart entre le secteur de l'établissement et celui des services aux personnes ayant une déficience. Ce partenariat procurera de la formation aux intervenants des services d'établissement par rapport aux déficiences parmi les nouveaux arrivants et contribuera à renforcer les capacités du secteur des services aux personnes ayant une déficience.

Les activités de base du projet, qui s'étendra de mai 2011 à mars 2013, incluent :

- une **consultation** des dépositaires d'enjeux, y compris les prestataires de services sociaux et publics et les immigrants ayant une déficience;
- l'élaboration d'un **programme de cours** à l'intention des intervenants des services de l'établissement travaillant auprès des immigrants ayant une déficience;
- la prestation d'une **formation** à 300 intervenants des services de l'établissement en Ontario;
- la création de **nouveaux partenariats** avec les principaux acteurs des collectivités de personnes ayant une déficience afin de renforcer les capacités communautaires.

Pour en savoir plus au sujet du projet **L'accessibilité au sein de collectivités accueillantes et inclusives**, veuillez communiquer avec Martha Viveros, coordinatrice du projet Accessibilité, à l'adresse mviveros@ocasi.org ou au numéro 416-322-4950 (poste 260). L'Accessibilité est financée par Citoyenneté et Immigration Canada.

Projet pour l'éducation et la formation professionnelle (PET)

Le projet PET a pour objectif de fournir du perfectionnement professionnel et de la formation aux intervenants des services aux immigrants afin de renforcer les capacités organisationnelles, ainsi que d'améliorer le perfectionnement professionnel de chacun de ces intervenants pour qu'il serve efficacement ses clients.

Au moyen du Projet pour l'éducation et la formation professionnelle (PET), subventionné par Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), l'OCASI peut soutenir la formation collective en milieu de travail du personnel des organismes au service des immigrants. Cette formation est offerte aux membres du personnel occupant un poste subventionné par CIC et le MACI.

Le projet vise à améliorer les services offerts aux collectivités d'immigrants en comblant les lacunes dans les compétences et les connaissances des prestataires de services au moyen de ressources financières destinées aux personnes et aux organismes. Ils pourront ainsi accéder aux cours déjà donnés en Ontario dans les collèges et les universités ou aux formations personnalisées que donnent des organisations communautaires spécialisées en formation, dans le but de renforcer les capacités organisationnelles et d'accroître l'échange des connaissances afin d'améliorer la qualité des services offerts aux nouveaux arrivants.

Le personnel admissible peut s'inscrire à cette formation et se faire rembourser jusqu'à 750 \$ à la fin de la formation, s'il y a droit. Les organismes subventionnés par CIC peuvent s'y inscrire également et se faire rembourser jusqu'à 2000 \$ en frais d'animateur dans le cas d'une formation collective en milieu de travail, s'ils y ont droit.

FAIRE UNE DEMANDE EN LIGNE : Il est possible de trouver le nouveau formulaire de demande d'inscription au projet PET et le site Web consacré au suivi du perfectionnement professionnel à l'adresse <http://pet.settlement.org/>

CRÉER SON PORTFOLIO : Il n'est pas nécessaire que vous soyez un utilisateur de l'outil PET pour créer votre portfolio. Vous voudrez peut-être utiliser le nouvel outil PET pour vous doter d'un portfolio. Commencez à faire le suivi de toutes vos activités professionnelles grâce à « My Portfolio » sur le nouveau site Web. Il suffit que vous ajoutiez les cours que vous avez suivis pour vous créer un répertoire que vous actualiserez vous-même et qui reflétera fidèlement vos activités de formation, y compris le Colloque de l'OCASI sur le perfectionnement professionnel, des ateliers et autres qui vous intéressent, étant donné que toutes les activités s'appliquent à un groupe de compétences que tout intervenant des services aux immigrants doit posséder.

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Beverly Lawrence, coordinatrice du projet PET, à l'adresse blawrence@ocasi.org ou au numéro 416-322-4950 (poste 238)

Forum des directrices générales et directeurs généraux de l'OCASI

Le Forum des directeurs généraux est une occasion pour les dirigeants du secteur de l'établissement de participer à un dialogue libre – portant sur les priorités, les problèmes et les préoccupations du secteur – avec leurs pairs et des représentants de Citoyenneté et Immigration Canada, du ministère des Affaires civiques et de l'Immigration et d'autres parties prenantes. Ce forum procure également l'occasion de renforcer les capacités des organismes membres de l'OCASI au moyen de l'acquisition et du partage des connaissances et du savoir-faire. Le forum réunit plus de 200 directeurs généraux des organismes membres de l'OCASI et d'autres organisations offrant des services d'établissement aux immigrants et repose sur plusieurs réunions régionales que l'OCASI a tenues dans toutes les régions de la province. Le Forum des directeurs généraux de l'OCASI a pour but d'amener ces derniers à partager une compréhension et un engagement qui leur permettra de travailler ensemble en Ontario à mettre au point et à soutenir une stratégie d'établissement et d'intégration axée sur les immigrants et les réfugiés qui soit inclusive. Le prochain Forum des directrices générales et directeurs généraux aura lieu les 10-11 novembre, 2011 à Toronto.

Le Forum est financé par Citoyenneté et Immigration Canada. Veuillez visiter le site <http://forumdg.ocasi.org> pour des informations supplémentaires et les personnes de contact.

La Formation en vue d'offrir des services d'aide à l'emploi

Le projet Formation en vue d'offrir des services d'aide à l'emploi constitue une formidable opportunité de perfectionnement professionnel que l'OCASI offre actuellement partout dans la province et que le ministère des Affaires civiles et de l'Immigration de l'Ontario subventionne. Les séances de formation de deux jours et le module d'apprentissage autodidacte en ligne procurent aux intervenants de services directs dans le secteur de l'établissement les connaissances, les compétences et les outils nécessaires pour aiguiller les clients vers les services de placement dont ils ont besoin. En améliorant l'accès des clients aux services de placement convenant le mieux à leur situation, nous facilitons leur intégration dans le marché du travail.

Le programme de cours a été créé en fonction des besoins en formation qu'une analyse de l'écart multidimensionnelle a révélés et est enraciné dans les normes reconnues en matière d'information et d'aiguillage. La possibilité de faire du réseautage et d'explorer des stratégies permettant de créer des relations de coopération avec les services de placement est essentielle à cette formation.

Voici les principaux sujets que cette formation de deux jours aborde :

- le processus de transition des immigrants et son incidence sur les besoins et les objectifs en matière d'emploi;
- la façon de diriger une évaluation élémentaire des besoins en matière d'emploi et de la comparer aux évaluations qui se font dans le secteur de l'emploi;
- le système des services de placement et les services offerts dans les organismes de la région;
- les ressources proposées aux professionnels formés à l'étranger, les évaluations de titres de compétences, ainsi que les évaluations et les formations linguistiques;
- la création de partenariats et de services d'aiguillage vers les bons services de placement.

Pour en savoir davantage sur ce projet, veuillez visiter le site <http://www.ocasi.org/index.php?catid=196>.

Colloque sur le perfectionnement professionnel

Grâce au soutien de Citoyenneté et Immigration Canada (CIC), le Colloque semestriel de l'OCASI sur le perfectionnement professionnel continue d'être un événement important de formation et de réseautage dans le secteur de l'établissement qui réunit chaque année plus de 300 travailleurs issus d'organisations au service des immigrants et des réfugiés vivant partout dans la province. Il sert également de mécanisme unique permettant de déterminer les besoins et les priorités en perfectionnement professionnel propres au secteur, ainsi que de recommander des professionnels étant en mesure de répondre à ces besoins.

En plus de fournir des formations portant sur un éventail de sujets, le colloque procure au personnel de tous les niveaux l'occasion de rencontrer des collègues et autres professionnels d'organismes connexes, de déterminer de nouvelles tendances dans le domaine des services d'établissement et de se préparer en conséquence, de partager des stratégies et des outils en vue d'une prestation de services efficace, de créer et d'améliorer des réseaux de soutien régionaux, ainsi que de discuter de leurs préoccupations relatives aux politiques et aux programmes.

En raison de changement du financement, pendant l'exercice financier 2011-12, nous serons capables d'offrir seulement un colloque de perfectionnement professionnel en juin. Il n'y aura pas le colloque de l'automne.

Veuillez visiter le site <http://colloquedp.ocasi.org> pour des informations supplémentaires et les personnes de contact.

Les ateliers de formation spécialisée en gestion financière

En juin 2011, l'OCASI donnera, partout dans la province, 12 séances d'une journée de sa nouvelle formation spécialisée en gestion financière. Ces séances auront pour public cible *les directeurs généraux, les gestionnaires financiers et les trésoriers de conseil d'administration* des organismes membres de l'OCASI et des organisations subventionnées par CIC dans le secteur de l'établissement. Six de plus seront ultérieurement données. Les ateliers sont financés par Citoyenneté et Immigration Canada.

On remarque depuis longtemps la nécessité d'améliorer la gestion financière dans le secteur de l'établissement des immigrants et des réfugiés. Voilà pourquoi, en collaboration avec CIC, l'OCASI a retenu les services d'Elisabete Way, présidente et PDG de Management Stratagems Group, en lui donnant pour mission d'élaborer et de donner un cours spécialisé en gestion financière.

L'atelier d'une journée vise à renforcer les capacités organisationnelles en améliorant les connaissances et les compétences dans le domaine de la gestion financière. Afin de veiller à ce que la formation soit pertinente et pratique pour les organisations, Statagems a défini les besoins en matière de renforcement des capacités du secteur au moyen d'une analyse de l'écart, d'entrevues, de groupes de consultation et d'un sondage en ligne auprès de personnes reliées au secteur. Voici quelques-uns des sujets que la séance de formation abordera :

- Améliorer la viabilité financière; la création et la gestion efficaces des ressources
- Améliorer la gestion des risques financiers
- Savoir planifier financièrement à long terme; créer un fonds de réserve
- Composer avec une vérification
- Créer des contrôles financiers efficaces et les mettre en œuvre
- Savoir interpréter les renseignements présentés sous des formes et dans des rapports élémentaires
- Apprendre à déceler les tendances et les indicateurs négatifs
- Agir de manière à contrer les informations et les tendances négatives

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Petra Roberts, au numéro 416-322-4950 (poste 252) ou à l'adresse proberts@ocasi.org, ou avec Linda Rosenbaum, à l'adresse lrosenbaum@ocasi.org ou au numéro 416-322-4950 (poste 285).

L'Initiative Espaces positifs (IEP)

L'Initiative Espaces positifs est une initiative de l'OCASI qui vise à renforcer les capacités du secteur de l'établissement en faveur des lesbiennes, des gais, des bisexuels, des transsexuels, des allosexuels et de ceux qui s'interrogent (LGBTQ) parmi les nouveaux arrivants en Ontario. Ce projet, qui se déroule grâce à l'engagement des organismes membres de l'OCASI, de ses partenaires communautaires et de son Comité aviseur, continue de créer et d'offrir des formations, des outils et des ressources aux intervenants de services d'établissement et à leurs organismes respectifs. L'Initiative Espaces positifs est financé par Citoyenneté et Immigration Canada.

Les formations

L'équipe de l'IEP est disponible, depuis le début de juin 2010, pour donner ces formations dans les organismes. Les formations sont offertes à tout organisme désireux de rendre ses services plus inclusifs. Les quatre formations ont pour but de renforcer la capacité de l'organisme de fournir un milieu agréable et accueillant à tous les nouveaux arrivants. Par l'apprentissage qu'offrent ces formations, votre organisme pourra commencer à comprendre quelles sont les questions spécifiques aux nouveaux arrivants LGBTQ, ainsi qu'à étoffer le travail que vous effectuez peut-être déjà afin qu'il tienne compte des réalités de vie propres aux LGBTQ.

Formation 1 – Les espaces positifs

Cette formation porte principalement sur la compréhension des réalités et des besoins particuliers que connaissent les nouveaux arrivants LGBTQ. Si vous en êtes à faire vos premières armes dans la création d'espaces positifs au sein de votre organisme, ce module est tout indiqué pour vous.

Formation 2 – Les espaces positifs au sein des organismes

Cette formation porte principalement sur une sensibilisation accrue des organismes et un meilleur soutien à leur apporter dans l'assimilation des connaissances que les participants ont tirées du premier module et d'autres formations dont ils ont peut-être intégré et mis en pratique la matière sur les plans organisationnel et individuel. Cette formation vous conviendra si vous créez des espaces positifs au sein de votre organisme et si vous avez continuellement participé à des formations similaires à tous les échelons de votre organisme.

Formation 3 – NOUVEAU – L'accès aux services d'établissement à titre de droit de la personne

Cette nouvelle formation, qui s'appuie sur le Code des droits de la personne de l'Ontario et qui **a été créée tout spécialement à l'intention des gestionnaires**, vise à sensibiliser les gens à l'accessibilité à titre de droit de la personne et à soutenir les décisionnaires dans la mise en œuvre de changements organisationnels et leur application.

Formation 4 – NOUVEAU – Les espaces positifs : comprendre les questions relatives aux LGBTQ dans le cadre des services aux immigrants

Le dernier module de formation, qui repose sur les deux premiers modules, invite les participants à s'engager dans une discussion franche et réfléchie au sujet des questions relatives aux LGBTQ qui leur permettra de quitter la séance munis de ressources ainsi que de modèles pertinents de bonnes pratiques. En se servant d'études de cas détaillées fondées sur des exemples tirés de la vraie vie, les participants gagneront une meilleure compréhension des diverses dimensions de la vie des LGBTQ et de leurs collectivités partout au pays.

Les outils et les ressources disponibles

L'Initiative Espaces positifs offre de nouveaux outils et ressources que le secteur a mis au point et dont il pourra tirer avantage grâce à leur mise en commun.

- Les affiches – des espaces positifs pour immigrants et LGBTQ
- La trousse de démarrage – inclut des listes de ressources, des fiches de renseignements et des histoires de nouveaux arrivants
- Les cartes postales – traduites en plusieurs langues : anglais, français, arabe, chinois (simplifié), hindi, panjabi, espagnol, swahili, tamoul et ourdou
- 4 modules de formation en ligne d'une heure chacun seront lancés en juin 2011 en français et en anglais

Des ressources sont disponibles en ligne ou vous pouvez demander à les recevoir par la poste.

Joignez-nous en ligne – pour obtenir des mises à jour, une liste des organismes s'affichant comme espaces positifs, des outils audiovisuels et plus encore – à l'adresse www.positivespaces.ca.

Le processus d'établissement des nouveaux arrivants LGBTQ en Ontario

En 2009, la mise en œuvre de l'Initiative Espaces positifs a permis de recueillir de l'information sur les réalités propres aux nouveaux arrivants LGBTQ en Ontario par le truchement du *Projet des histoires inédites*. Ce projet comportait des entrevues avec de nouveaux arrivants et des prestataires de services LGBTQ effectuées dans 5 régions de l'OCASI. Le projet mettait en lumière les questions relatives aux complexités uniques du processus d'établissement des LGBTQ, ainsi que la nécessité d'équilibrer besoins familiaux, besoins communautaires et besoins culturels avec celle de trouver des espaces positifs pour les LGBTQ et des moyens de surmonter ce qui fait obstacle à l'accès aux services d'établissement.

CapacitOrg – l’outil d’auto-évaluation organisationnel de l’OCASI

CapacitOrg.ca – OrgWise.ca en anglais – est un outil d’auto-évaluation en ligne que l’OCASI a créé pour permettre aux dirigeants des organismes membres d’évaluer leur organisme en fonction des normes organisationnelles qu’ils se sont eux-mêmes établies par une longue consultation faite au sein du secteur.

Les dirigeants des organismes peuvent se servir de CapacitOrg pour évaluer leur organisme selon quatre dimensions organisationnelles : la gouvernance et le leadership stratégique, la gestion des ressources humaines, les opérations, ainsi qu’une approche communautaire. Une fois remplie, l’auto-évaluation CapacitOrg vous fournit un rapport imprimable de vos résultats et vous aiguille vers les ressources sélectionnées et les exemples de politiques qui vous permettront de transformer vos résultats en actions.

CapacitOrg est un outil visant à solidifier les fondations organisationnelles capables d’étayer des services efficaces et adaptés aux immigrants et aux réfugiés. Le processus et les rapports d’évaluation peuvent servir à planifier, à éduquer le personnel, le conseil d’administration et autres parties prenantes, ainsi qu’à démontrer un engagement en matière de bonne gestion organisationnelle.

CapacitOrg a été créé grâce au soutien de la Fondation Trillium de l’Ontario, et l’OCASI fait actuellement la promotion de son utilisation avec le soutien de Citoyenneté et Immigration Canada.

CapacitOrg est accessible en ligne pour les dirigeants des organismes membres de l’OCASI. Il leur suffit de visiter le site www.capacitorg.ca

Pour en savoir plus ou obtenir de l’aide afin de remplir l’auto-évaluation, veuillez communiquer avec Ian Gibney à l’adresse lgibney@ocasi.org.

Le projet Collectivités d’immigrants et de réfugiés VAF

Reconnaissant que la violence faite aux immigrantes et aux réfugiées pose un grave problème, l’OCASI unit ses forces à celles de la Direction générale de la condition féminine du gouvernement de l’Ontario (DGCFO) afin de réaliser la campagne Voisin-es, ami-es et familles (VAF). Le projet Collectivités d’immigrants et de réfugiés VAF correspond à un programme de formation adapté à la culture et à la langue visant à venir en aide aux intervenants de services d’établissement de chaque organisme participant alors qu’ils s’efforcent de servir les gens le plus près des victimes de violence familiale. Et cela, afin de leur enseigner à reconnaître les signes avertisseurs de la violence et à savoir quelles mesures prendre. En offrant une série d’ateliers de formation aux coordinateurs communautaires de VAF et aux gens qui prônent les initiatives communautaires de VAF, le public saura mieux appuyer les victimes de violence familiale et les aiguiller vers les bons services. Des brochures VAF traduites en plusieurs langues sont mises à la disposition de tous les membres de la collectivité. L’OCASI offre une orientation et un soutien stratégiques aux organismes qui mettent en œuvre ce projet que le gouvernement de l’Ontario subventionne par l’intermédiaire de la DGCFO.

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Lovesun Parent à l’adresse lparent@ocasi.org ou au numéro 416-322-4950 (poste 266).

Projets en ligne : ressources et renseignements relatifs au renforcement des capacités

nouveauxjeunes.ca

Afin de répondre aux besoins des jeunes immigrants et réfugiés partout dans la province de l'Ontario, l'OCASI a lancé en juin 2008 un nouveau portail Web visant tout particulièrement à fournir des informations et des ressources exactes, opportunes et conviviales aux jeunes, ainsi qu'à établir une collectivité en ligne. Nous avons créé nouveauxjeunes.ca en réponse aux conclusions des groupes de discussion de l'OCASI, qui ont démontré que les jeunes nouveaux arrivants ne se prévalaient pas des services d'établissement. Par ce site, nous nous donnons pour mission d'informer directement les jeunes nouveaux arrivants au sujet de l'établissement par un éventail de canaux. En offrant un contenu ayant été écrit dans un langage clair et approprié, à l'aide d'outils multimédias et de médias sociaux en ligne, le portail nouveauxjeunes.ca vise à améliorer l'accès des jeunes nouveaux arrivants aux services d'établissement tout en leur procurant la possibilité de poser des questions et de recevoir des renseignements et un aiguillage fiables de la part de pairs et de professionnels qualifiés.

Depuis son lancement en 2008, nouveauxjeunes.ca a subi de grands changements. Comme c'est le cas de tout bénéficiaire de services sociaux, il vaut souvent mieux aborder les gens que l'on cherche à atteindre là où ils choisissent déjà de se rassembler et où ils se sentent à l'aise. Or, les jeunes des collectivités d'immigrants et de réfugiés sont tout à fait à l'aise de communiquer par Internet, qu'ils utilisent souvent et avec beaucoup de savoir-faire. Pour cette raison, nous avons cherché à employer davantage les outils de médias sociaux en ligne pour entrer en communication avec eux. En plus des médias sociaux, nous avons ajouté au site des vidéos informatives. Nous avons également actualisé le contenu du site. Nous y avons ajouté de nouveaux renseignements directement reliés aux droits et aux responsabilités des jeunes immigrants et réfugiés. En nous fondant sur des articles de recherche révélant les besoins et les exigences des jeunes nouveaux arrivants, nous en sommes venus à aborder des questions ne l'ayant pas été jusque-là sur le site.

Au cours de l'année à venir, des changements considérables seront apportés au site et aux outils servant à interagir avec les jeunes nouveaux arrivants. Nous ajouterons de nouvelles vidéos qui permettront d'aborder des sujets posant un problème aux jeunes nouveaux arrivants durant leur processus d'intégration. De plus, un bulletin mensuel paraîtra sur le site. Ce bulletin permettra aux visiteurs du site de connaître les actualités et les questions de l'heure touchant les jeunes nouveaux arrivants en Ontario. Il procurera également aux intervenants œuvrant auprès des jeunes nouveaux arrivants l'occasion de parler de certains de leurs défis et de raconter certaines de leurs histoires de réussite. L'actualisation et l'augmentation du contenu du site se feront, bien entendu, de manière continue. Nous avons également l'intention de former un Comité aviseur responsable de la jeunesse qui influencera la direction que le site empruntera à l'avenir.

nouveauxjeunes.ca est financé par Citoyenneté et Immigration Canada. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Jai Sahak, coordinateur du contenu de nouveauxjeunes.ca, au numéro 416-322-4950 (poste 255) ou à l'adresse jsahak@ocasi.org (en anglais seulement)

OTIS 2.0

OTIS (système de suivi et d'information en ligne) est essentiellement un site Web d'entrée de données sur lequel certains intervenants mobiles subventionnés par le PÉAI entrent chaque mois les statistiques relatives à leurs clients. Il a eu pour premiers utilisateurs les travailleurs de l'établissement dans les écoles (TÉE). Ensuite, plusieurs années après, les intervenants des Partenariat d'établissement dans les bibliothèques (PÉB) ont commencé à soumettre leurs statistiques par le truchement d'OTIS. Et nous y avons récemment ajouté le projet SÉC (services d'établissement dans les CLIC).

L'OCASI s'est donné pour rôle d'aider les intervenants à utiliser le site en leur procurant un soutien en ligne et par téléphone, une formation en personne et la création de manuels de l'utilisateur. De plus, nous travaillons avec les utilisateurs et le bailleur de fonds (CIC) à apporter les changements et les améliorations nécessaires à l'interface d'OTIS.

Au fil des ans, nous avons ajouté deux nouvelles base d'utilisateurs, ainsi que les champs et les déclarations électroniques des données connexes (SÉC, PÉB), nous avons créé un système de transmission de données en temps réel, nous avons donné des centaines de séances de formation, nous avons créé plusieurs vidéos d'aide sur le Web et nous avons donné des webinaires.

Nous travaillons à une nouvelle version d'OTIS, qui nous permettra de mieux répondre aux besoins administratifs des TÉE, PÉB et SÉC. L'équipe du projet a testé le système en employant des données réelles et des processus administratifs existants. Ce projet-pilote lui a permis de recueillir de bonnes données sur la convivialité d'OTIS 2.0 et les raisons pour lesquelles améliorer encore le système avant de le lancer. Il lui a également procuré l'occasion de tester le système et d'obtenir une rétroaction immédiate, pour vérifier qu'OTIS 2.0 répondait aux exigences du programme. Nous avons procuré une formation en classe à tout le personnel des TÉE, PÉB et SÉC.

Nous avons offert le système en ligne au personnel des PÉB et SÉC en octobre 2010, et à celui du TÉE en décembre 2010. L'OCASI a adopté OTIS 2.0 et l'applique maintenant aux processus quotidiens de tout le personnel, de tous les gestionnaires et de tous les dépositaires d'enjeux. Certains perfectionnements s'imposent néanmoins et le personnel de l'OCASI fait actuellement la liste des nouvelles caractéristiques qui lui sont demandées et qu'il est susceptible d'ajouter en 2012 ou 2013. Cette année, nous nous sommes donné pour objectif de trouver quelques organismes ne possédant pas de système de déclaration électronique des données et de les inviter à adopter OTIS 2.0 à cette fin.

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Elena Trapeznikova, responsable d'OTIS, au numéro 416-322-4950 (poste 241) ou à l'adresse elena@ocasi.org. L'OTIS est financé par Citoyenneté et Immigration Canada.

Settlement.Org

Settlement.Org est un site Web primé à l'intention des nouveaux arrivants en Ontario. Il offre un éventail étonnant de renseignements sur des sujets clés relatifs à l'établissement comme l'emploi, l'apprentissage de l'anglais, l'obtention de soins de santé et les moyens de trouver un logement. Il aiguille également les nouveaux arrivants vers les organismes de leur région qui offrent des services d'établissement vitaux.

La dernière année a compté pour Settlement.Org! Ce site Web possède maintenant un design moderne et professionnel, qui permet aux utilisateurs de trouver plus facilement l'information dont ils ont besoin. Les résultats des recherches sont plus fiables. Des centaines d'articles ont été réécrits, si bien qu'ils sont désormais plus courts et plus faciles à lire. Dans l'onglet « Services près de chez vous », les utilisateurs peuvent chercher des organismes d'établissement et d'autres services communautaires par région ou par mot clef. L'information relative à l'organisme provient de la base de données du 211 Ontario (en anglais seulement), et nous travaillons en partenariat avec Services d'information Findhelp afin de rendre cette information accessible par le truchement de Settlement.Org. Nous avons également lancé une ressource exhaustive portant sur les emplois alternatifs offerts pour diverses professions réglementées, y compris des renseignements sur le marché du travail et des vidéos dans lesquelles de nouveaux arrivants parlent de leur expérience dans un emploi alternatif. Pour la première fois, nous avons fait diffuser des publicités à la télévision, à la radio et dans les médias électroniques. Notre forum de discussion est l'un des éléments les plus consultés du site – plus de 19 000 utilisateurs y sont maintenant inscrits.

Au cours de l'année à venir, nous y apporterons certaines améliorations selon les réponses que nous avons reçues à un sondage effectué au printemps 2010. Plus de 600 personnes ont répondu à ce sondage, qui s'inscrit dans le cadre d'un projet d'évaluation plus large relatif à Settlement.Org. Nous nous efforcerons également de continuer de créer des liens intelligents entre Settlement.Org et Dansmalangue.Org.

Les projets-pilotes de Settlement.Org très courus se poursuivront partout dans la province cette année. Nous vous invitons donc à vérifier où l'un d'eux se tiendra dans votre région. Pour obtenir un démo gratuit, veuillez communiquer avec Ann-Marie McGregor à l'adresse ann-marie@ocasi.org dans le cas des démos **hors de la région du Grand Toronto** ou avec Miranda Harpell à l'adresse mharpell@ocasi.org dans le cas des démos **dans la région du Grand Toronto**.

Le concours du dixième anniversaire de Settlement.Org, qui a été lancé lors du colloque de novembre 2010, a été couronné de succès. De nombreux nouveaux arrivants et intervenants ont raconté de merveilleuses histoires. Neuf (9) d'entre eux ont remporté des prix vraiment extraordinaires. Les noms des gagnants sont annoncés toutes les deux semaines sur le site Settlement.Org et dans les bulletins At Work. N'en manquez donc pas un seul numéro! Il est possible de lire certaines de ces histoires sur le site : <http://www.decadeofsettlement.org/your-settlementorg-stories> (en anglais seulement).

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Theresa White, coordinatrice du contenu de Settlement.Org, à l'adresse twhite@ocasi.org ou au numéro 416-322-4950 (poste 263).

En juin 2010, nous avons lancé des initiatives de médias sociaux pour Settlement.Org, afin de susciter un plus grand engagement chez notre clientèle en ligne : les nouveaux arrivants en Ontario, les gens qui prévoient s'établir en Ontario et les travailleurs du secteur de l'établissement. L'emploi de tactiques de médias sociaux nous a permis de mieux promouvoir les intérêts des utilisateurs de Settlement.Org, ainsi que de favoriser leur engagement et de mieux communiquer avec eux. Nous nous sommes donné pour but de faire en sorte que Settlement.Org soit plus facile d'accès, se repère beaucoup plus rapidement dans les recherches des médias sociaux et soit plus souvent inclus dans les articles pertinents des blogues, des balados, des vidéoblogues, etc.

Nous avons travaillé en particulier à la création de notre page Twitter (@Settlement_Org), à la mise en signet de médias sociaux sur Settlement.Org, au développement continu des chaînes d'information YouTube et à la promotion des initiatives de médias sociaux lors d'activités communautaires. Par le truchement de ces formidables nouvelles initiatives de médias sociaux, nous parvenons non seulement à améliorer notre visibilité et à resserrer les liens avec les partenaires que nous avons déjà, mais nous utilisons également les outils en ligne les plus récents afin de gagner de nouveaux clients et de les aiguiller vers Settlement.Org. Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Miranda Harpell, coordinatrice des médias sociaux et des relations communautaires, à l'adresse mharpell@ocasi.org.

Settlement.Org est subventionné par Citoyenneté et Immigration Canada et le Ministère des Affaires civiques et de l'Immigration de l'Ontario.

Dansmalangue.org

Dansmalangue.org est un site Web qui procure des renseignements multilingues aux nouveaux arrivants en Ontario, au Canada. Ce site Web a pour but d'offrir un contenu de grande qualité auquel tous, y compris les nouveaux arrivants en Ontario, peuvent accéder pour y fournir des renseignements et que l'on peut librement adapter.

Le site Dansmalangue.org fournit des ressources en ligne comportant une documentation relative à l'établissement dans les langues suivantes : anglais, français, arabe, chinois (simplifié), goudjrati, panjabi, russe, espagnol, pilipino (tagalog), tamoul et ourdou.

Ce site Web fournit aux nouveaux arrivants les renseignements dont ils ont besoin dans leur propre langue. Il suffit d'imprimer les documents afin de les rendre accessibles hors ligne pour qu'il soit plus facile de les consulter et d'y accéder. Dansmalangue.org est financé par Citoyenneté et Immigration Canada.

Ensemble pour l'établissement

Un site Web francophone consacré au secteur de l'établissement : utiliser Internet pour promouvoir le réseautage et le perfectionnement professionnel.

Depuis 2009, l'OCASI travaille à un projet ayant pour but de favoriser le réseautage et le perfectionnement professionnel parmi les professionnels francophones du secteur de l'établissement, y compris les gestionnaires et les intervenants de services directs qui ont des clients francophones.

L'élément en ligne de ce projet inclut un site Web en français qui soutiendra le secteur en lui fournissant de l'information, des ressources et une formation en ligne axées sur le renforcement des capacités, le perfectionnement professionnel, les pratiques prometteuses et l'échange de renseignements.

Le site est maintenant lancé et accessible à l'adresse <http://ensemble.etablissement.org> et est financé par Citoyenneté et Immigration Canada.

Settlement AtWork

Le site Settlement AtWork offre des ressources et des actualités en matière de perfectionnement professionnel aux intervenants de services directs, au personnel des programmes, aux gestionnaires et au personnel administratif. Nous avons pour objectif d'aider les intervenants à se préparer à servir leurs clients nouveaux arrivants le mieux possible, ainsi qu'à aider les organisations à soutenir leur personnel.

L'année dernière, plus de 400 000 visites du site et près d'un million de consultations de pages se sont effectuées. Par ailleurs, 70 % des visiteurs de notre site sont des utilisateurs qui y reviennent pour connaître les nouvelles et les ressources que nous y actualisons quotidiennement. Venez donc voir sur le site <http://www.settlementatwork.org> ce que nous sommes en mesure de faire pour vous.

Cette année, nous avons lancé un wiki exhaustif comportant plus de 650 articles, que les utilisateurs peuvent consulter et actualiser, ou leur permettant de créer leurs propres articles. Étant donné que les wikis ont connu une croissance exponentielle quant à leur portée et à leur capacité d'atteindre leurs objectifs et de soutenir les organisations et les collectivités d'intervenants, le wiki Settlement AtWork favorise la collaboration et l'ouverture au sein du secteur de l'établissement en Ontario, et au-delà. Settlement AtWork est financé par Citoyenneté et Immigration Canada.

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Douglas Bastien, animateur spécialisé en renforcement des capacités en ligne, à l'adresse dbastien@ocasi.org

Les kiosques « Welcome to Ontario »

Les kiosques « Welcome to Ontario » fournissent aux nouveaux arrivants des renseignements élémentaires sur les services d'établissement, y compris l'emploi, l'éducation et d'autres ressources. Il y a actuellement 21 kiosques dans les écoles, les bureaux de CIC et les centres d'accueil pour nouveaux arrivants partout en Ontario.

Ces kiosques ont pour but d'aider les nouveaux arrivants et leurs familles à intégrer la vie en Ontario en bénéficiant de renseignements sur l'établissement qui sont accessibles, exacts et pertinents, ainsi qu'en se prévalant des ressources et des services que leurs collectivités locales respectives mettent à leur disposition.

Après avoir visité l'un de ces kiosques, les nouveaux arrivants auront une meilleure compréhension des services d'établissement et des services communautaires gratuits qui leur sont offerts en Ontario. Les nouveaux arrivants peuvent également demander qu'un courriel comportant des renseignements complémentaires leur soient envoyés. Le public cible : les gens nouvellement arrivés en Ontario.

Cette information leur est fournie par le moyen de vidéos disponibles en 17 langues : arabe, coréen, bengali, mandarin, cantonais, pilipino, dari, panjabi, anglais, russe, farsi, espagnol, français, tamoul, goudjrati, ourdou et hindi.

Ces vidéos sont également accessibles sur un site YouTube réservé http://www.youtube.com/view_play_list?p=F2D95CB57BDFAB52.

Le projet des kiosques est financé par Citoyenneté et Immigration Canada.

Etablissement.Org

En mars 2007, l'OCASI a créé Etablissement.Org, un site Web d'information et d'aiguillage en langue française ayant pour mission de venir en aide aux nouveaux arrivants francophones (et peut-être à d'autres nouveaux arrivants) en Ontario et de répondre à leurs besoins.

Le site Etablissement.Org offre aux nouveaux arrivants francophones tout un éventail de renseignements et de ressources fiables sur divers sujets comme *l'emploi, le logement, les soins de santé, l'éducation des enfants et des adultes, les services en français, l'immigration*, et plus encore. Cette information se présente sous forme d'**articles**, de **liens**, de **nouvelles** et d'**événements**.

Un **forum de discussion** très actif compte parmi les pages du site les plus consultées, comme l'indiquent les statistiques Google. Plus de 300 membres y sont maintenant inscrits, et voici les sujets les plus populaires qui y sont traités : la résidence permanente, le parrainage et les emplois/professions.

L'année dernière, nous nous sommes concentrés sur la création du **nouveau design** du site Etablissement.Org. Bien que nous nous soyons inspirés du site Settlement.Org pour ce qui est de son plan et de son aspect général, le nouveau site Etablissement.Org met en lumière l'identité et la mission propres à ce site conçu précisément à l'intention des nouveaux arrivants francophones en Ontario. Cela nous a été possible en soulevant toutes les questions d'intérêt pour les nouveaux arrivants francophones sur la page d'accueil, ainsi que dans tous les onglets et tous les sous-onglets. Tenez-vous informé, car la nouvelle version du site sera bientôt lancée!

Nous nous efforçons également d'afficher **un nouveau contenu** d'intérêt pour les nouveaux arrivants francophones ou les nouveaux arrivants en général. Les exemples de nouveau contenu incluent un outil favorisant l'affiche d'emplois bilingues en Ontario, d'articles portant sur les écoles francophones, les conseils scolaires, les collèges et les universités francophones, d'une série d'articles d'information et d'aiguillage à l'intention des gens ayant une déficience et de ressources destinées aux aînés.

Le site Etablissement.Org a enregistré l'année dernière environ 92 000 visites effectuées surtout par des gens au Canada (environ 50 %) et en France (environ 20 %).

En 2011-2012, nous continuerons d'augmenter son contenu et nous créerons un tout nouvel onglet intitulé « **Vivre en français** ». Il faudra donc que vous gardiez l'œil ouvert!

Les stratégies de marketing pour 2011-2012 cibleront les nouvelles organisations francophones et bilingues au service des nouveaux arrivants francophones dans les villes comportant un important bassin de nouveaux arrivants francophones. À mesure que les leaders des collectivités francophones s'engageront à promouvoir le site Web du point de vue local, la quantité et la qualité des outils promotionnels s'en trouveront accrues. Nous ferons en sorte que les médias sociaux servent à des fins promotionnelles.

Pour en savoir plus à ce sujet, veuillez communiquer avec Zeina Farah, coordinatrice du contenu d'Etablissement.Org, à l'adresse zfarah@ocasi.org ou au numéro 416-322-4950 (poste 258).

Etablissement.Org est financé par Citoyenneté et Immigration Canada et le Ministère des Affaires civiques et de l'Immigration de l'Ontario.